

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	73 (1982)
<b>Heft:</b>	8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique VSE

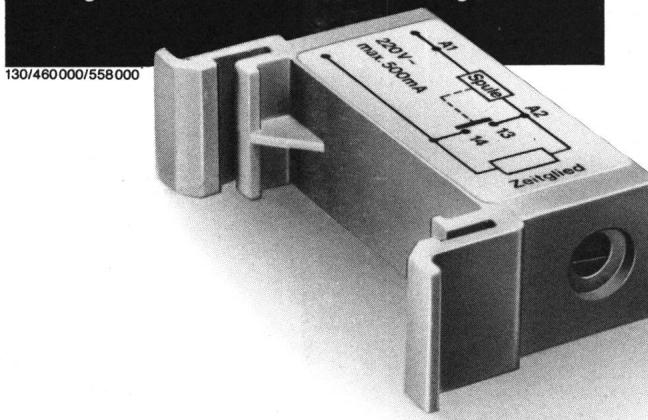
Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1981 Statistique suisse de l'électricité 1981	331
Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1981 Vom Bundesamt für Energiewirtschaft, Bern	331
Statistique suisse de l'électricité 1981 Par l'Office fédéral de l'énergie, Berne	331
Elektrizitätsverbrauch der Industrie in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1980/81	372
Consommation d'électricité de l'industrie en Suisse pendant l'année hydrologique 1980/81	372

### Elektronische Einschaltverzögerung für Schütze mit Dauerkontaktgabe.

**Für weniger als  
20 Franken kommen  
Sie ohne Verzögerung  
zu 20 Sekunden  
Verzögerung.**

Setzen Sie diese Einschaltverzögerung für Schütze mit einer Betätigungsspannung von 220 V, 50 Hz und einer Anzugsleistung bis max. 100 VA ein. Denn einfacher und sicherer geht es nicht mehr: Stufenlos können Sie die gewünschte Verzögerungszeit zwischen 1 und 20 Sekunden am Trimmerpotentiometer einstellen. Und die Schnappbefestigung passt auf alle Tragschienen nach DIN EN 50022.

Verlangen Sie noch heute die Unterlagen.



Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales	375
Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS	376
Öffentlichkeitsarbeit – Relations publiques	377
Aus Mitgliedwerken – Informations des membres de l'UCS	378
Neues aus dem Bundeshaus – Nouvelles du Palais fédéral	378
Pressepiegel – Reflets de presse	379
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	380

### Elekrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique SF

Vereinsnachrichten Communications des organes de l'Association	
Convention des Sociétés Nationales d'Electriciens de l'Europe Occidentale EUREL	
Eurocon '82	385
Persönliches und Firmen – Personnes et firmes	385
Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications	386
Ausschreibung von Normen des SEV Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	386
Inkraftsetzung von Normen des SEV Mise en vigueur de Normes de l'ASE	387
Neue CEI-Normen – Nouvelles normes de la CEI	388
Système CEI d'Assurance de la Qualité des Composants Electroniques (IECQ)	389
Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche – Europäische Normen	
Matériel électrique pour atmosphères explosives	
Normes Européennes	389
Veranstaltungen – Manifestations	390
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	391

# ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
8804 Au ZH, Telefon 01 783 0111

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Bull. SEV/VSE	73. Jahrgang	Nr. 8	Zürich, 24. 4. 1982	S. 329...392
Bull. ASE/UCS	73 <sup>e</sup> année	Nº 8	Zurich, 24. 4. 1982	p. 329...392

# Câbles à haute tension Hochspannungskabel

**XLPE  
EPR**



avec semi-conducteur  
extérieur extrudé  
et pelable

mit gespritztem  
und schälbarem  
äußerem Halbleiter



SOCIETE ANONYME DES  
CABLERIES & TREFILERIES  
DE COSSONAY

CH - 1305 COSSONAY-GARE TÉL 021/87 17 21